



ВЫСШАЯ ШКОЛА ЭКОНОМИКИ
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

Ю. Б. Кузьменкова

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

УЧЕБНИК И ПРАКТИКУМ
ДЛЯ ПРИКЛАДНОГО БАКАЛАВРИАТА

*Рекомендовано Учебно-методическим отделом
высшего образования в качестве учебника для студентов
высших учебных заведений, обучающихся по гуманитарным
направлениям и специальностям*

Книга доступна в электронной библиотечной системе
biblio-online.ru



Москва ■ Юрайт ■ 2015

УДК 80
ББК 81.2Англ
К89

Автор:

Кузьменкова Юлия Борисовна — кандидат филологических наук, заведующая кафедрой английского языка для социальных дисциплин Департамента иностранных языков Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики».

Рецензенты:

Вишнякова О. Д. — доктор филологических наук, профессор кафедры теории преподавания иностранных языков факультета иностранных языков и регионоведения МГУ им. М. В. Ломоносова;

Чурьина О. Г. — доктор филологических наук, профессор кафедры английской филологии Института иностранных языков МГПУ.

Кузьменкова, Ю. Б.

К89 Английский язык : учебник и практикум для прикладного бакалавриата / Ю. Б. Кузьменкова. — М. : Издательство Юрайт, 2015. — 439 с. — Серия : Бакалавр. Прикладной курс.

ISBN 978-5-9916-4831-8

Данный курс, рассчитанный на 60—120 часов, адресован всем, кому необходимо систематизировать, закрепить или проверить свое знание основ английского языка и развить сформированные на предшествующих этапах обучения языковые и речевые навыки с целью создания и (или) укрепления базы для успешного решения главной задачи вузовского обучения — овладения английским языком для профессионального общения. К учебнику прилагается CD-диск с аудиотекстами, вопросы к которым представлены в книге.

Соответствует актуальным требованиям Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования.

Учебник содержит большое количество разнообразных тестовых заданий, обширную подборку текстов и тем для дискуссии, что предполагает возможность его использования как для аудиторных, так и для самостоятельных занятий с такими категориями обучающихся, как студенты неязыковых вузов и колледжей, начиная с уровня Pre-Intermediate. Для студентов младших курсов неязыковых вузов и абитуриентов.

УДК 80
ББК 81.2Англ

Contents

Предисловие 5

Section I. Guided classroom activities

Lesson	Topics for discussion	Focus on listening	Focus on reading	Language basics	Page
1	Holidays	Chicago's restaurants	A story of a king	Reading English consonants	11
2	Speaking about yourself and others	Raymond Chandler	James Thurber A story for a book cover	Reading stressed vowels	17
3	Fashions	The Washington hotel	The shoes people wear	Reading unstressed vowels	22
4	Reading in our life	Poem	On reading	Intonation and rhythm	27
5	Foreign language learning	On grammar	Is standard English necessary?	Common nouns	32
6	How people communicate	On learning English	ELTI Regulations	Noun structures	39
7	Computers	A holography exhibition	Computers in our life	Adjectives and adverbs	46
8	Art and technology	The free art festival	The Urgup Cones	Adjectives and adverbs: word order	53
9	Natural products and natural wonders	Porridge	Legendary Stepping Stones	Articles	60
10	Ancient knowledge and modern science	The science of the Mayas	The Moon	Determiners and pronouns	68
11	Legends and reality	A glimpse into Egyptian riches	What is the Giant's Causeway?	Quantifiers	75
12	Those strange Britons	Simple joys	The British police	Numerals	83
13	Living in a new town	Gardening	On housing	Prepositions	90
14	Urban life problems	Lost dogs	Transport problems in London	Tense review	97
15	Traditions and festivals	Christmas	A famous cave region in Turkey	Tense forms compared	104
16	Cultural heritage	What makes a good pianist	The rocks of Meteora	The passive voice	111
17	How to be successful	A way to success	Mount Everest	Questions	118
18	Discoveries	Easter Island	The Himalayas	Reported speech	125
19	Countries in the modern world	Scotland	Skye, a peculiar island in Scotland	The gerund and the participle	132
20	Scientific progress	Exploration for oil	Virtual worlds	Infinitive and gerundive structures	139
21	Religion in our life	Easter	The Church in Great Britain	Modal verbs: meaning and usage	146
22	Animals in our life	Should minks be free?	A glimpse into marine life	The conditionals. The subjunctive	154
23	Family	A British family	Family life	Word usage: adjectives	161
24	Leisure and hobbies	Hobbies	Leisure time	Word usage: adverbs	171

Lesson	Topics for discussion	Focus on listening	Focus on reading	Language basics	Page
25	Mass media	Violence on TV	Television	Verbs of speech	180
26	Science fiction and fantasy	A glimpse into the history of science fiction	The phenomenon of fantasy	Some other problem verbs	189
27	Sports	Sports in Britain	The Olympic festival from antiquity to our time	Easily confused words	199
28	Careers	Looking into careers	Choosing a career	Confusingly related words	208
29	Exams and education	Modern examinations	The efficiency of home-schooled education	Commonly misused words	218
30	Environment	Ecology today	Contemporary ecological problems	Some international words	229

Section II. Self-assessment

Part I. Tasks and tests for self-assessment			
Units	Language basics	Lessons (in Section I)	Page
1	Nouns	5, 6	240
2	Adjectives and adverbs	7, 8	252
3	Articles	9, App. 2	264
4	Determiners and pronouns	10	273
5	Quantifiers and numerals	11, 12	283
6	Prepositions	13, App. 2	294
7	Tense forms	14–16, App. 2	302
8	Questions, Reported speech, Sequence of tenses	17, 18	313
9	Verbals	19, 20	323
10	Modals and conditionals, The Subjunctive	21, 22	332
11	Some problem words	23–26	344
12	Commonly misused words	27–30	353
Part II. Tests			
Tests		Lessons (in Section I)	Page
Placement tests I. Reading rules II. Grammar and word usage		6, 7	363
Progress tests Progress test I Progress test II Progress test III		5–12 14–22 23–30	366
Final achievement tests Grammar tests 1–3 Lexical tests 1–3			374
Final tests I. Reading rules II. Grammar and word usage			382

Supplements

Part I. Answer keys		Page
Tape scripts (Focus on listening)		387
Exercises Section I Section II		399
Part II. Appendices		428
<i>Appendix 1. Phonetics</i> <i>Appendix 2. Grammar</i> <i>Appendix 3. American English</i>		

Предисловие

Данный курс адресован всем, кому необходимо систематизировать, закрепить или проверить знание основ английского языка и развить сформированные на предшествующих этапах обучения языковые и речевые навыки с целью создания и/или укрепления базы для успешного решения главной задачи вузовского обучения — овладения английским языком для профессионального общения. Курс в целом рассчитан примерно на 30 занятий (60—120 часов в зависимости от стартового уровня и количества дополнительно привлекаемого материала).

Для развития языковых навыков предлагается справочный материал для коррекции правильности чтения и словоупотребления, краткий грамматический обзор, большое количество разнообразных тренировочных упражнений и тестовых заданий. Для развития речевых навыков имеется обширная подборка текстов для аудирования и чтения, а также тем для устной беседы и дискуссии, что в целом предполагает возможность использования учебника для аудиторных занятий с такими категориями обучающихся, как студенты неязыковых вузов и колледжей, начиная с уровня *Pre-Intermediate* и кончая уровнем *Upper-Intermediate*, и для самостоятельных занятий и индивидуальных (в частности, с абитуриентами).

В целом данный курс английского языка строился так, чтобы по его окончании обучающиеся закрепили полученные в школе базовые и речевые навыки и могли:

- знать значения новых лексических единиц, связанных с тематикой учебника, а также изученных фонетических и грамматических явлений;

- владеть языковым материалом (базовая лексика, разговорные клише) и использовать его в речи;

- уметь читать аутентичные тексты разных стилей, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, просмотровое) и извлекать информацию заданной полноты в зависимости от коммуникативной задачи;

- уметь рассуждать в связи с изученной тематикой, проблематикой прочитанных/прослушанных текстов, описывать события,

излагать факты, оперировать информацией, содержащей цифры, выражать свое отношение;

- владеть навыками подготовленной и спонтанной речи;
- уметь представить информацию в форме доклада или презентации по изученной тематике, четко и логично формулируя свои мысли;
- уметь участвовать в дискуссии по тематике, представленной в учебнике, используя аргументацию, изученный вокабуляр и эмоционально-оценочные средства;
- использовать приобретенные знания и умения в практической деятельности и повседневной жизни для успешного взаимодействия в различных ситуациях общения.

При написании учебника за основу были взяты авторские учебные пособия, выпущенные в 2000–2002 гг. издательством «Титул» “Tests, texts and topics for your English exams” и “Revising, reading and reasoning for your English exams”, которые получили гриф МО и прошли успешную многолетнюю апробацию в ГУ Высшей школе экономики в Москве, в ее региональных филиалах и целом ряде российских вузов.

Учебник состоит из двух разделов (Sections). Раздел I, предназначенный для аудиторной работы под руководством преподавателя, содержит 30 уроков с упражнениями, охватывает правила чтения (уроки 1–4), поскольку умение правильно читать — это своего рода визитная карточка обучающегося, а также грамматику (уроки 5–22) и словоупотребление (уроки 23–30). Сведения по указанным разделам приводятся по возможности обобщенно и наглядно, а полученная информация закрепляется на занятии при помощи тренировочных упражнений и тестов. В каждом уроке имеется тема с вопросами для дискуссии и творческими заданиями и тексты с вопросами для проверки понимания содержания для аудирования и чтения.

Предлагаемые темы затрагивают достаточно широкий круг проблем, для обсуждения которых вполне достаточно словарного запаса, полученного в средней школе. Альтернативная формулировка темы подразумевает возможность неоднозначной трактовки рассматриваемого предмета, а вопросы предоставляют дополнительный материал для дискуссии. Целесообразно при этом выработать общий план предположительного ответа, который будет включать краткое вступление, перечисление возможных точек зрения относительно выбранной проблемы и характеристику их преимуществ и недостатков (*for and against*), и заключение, в котором следует выразить собственное отношение и присоединиться к одному из перечисленных мнений. Поскольку время на занятии обычно ограничено, желательно стремиться к тому, чтобы выступления были краткими и логичными. Беседа может протекать и в форме

диалога; возможна также подготовка мини-презентаций по изучаемой тематике.

Текстовый материал уроков 1–22, помимо проверки понимания содержания, может быть выборочно использован для перевода и анализа грамматических форм, а также для пересказа. В последнем случае рекомендуется специально подобранные наиболее частотные клише, которые, как правило, используются при обучении элементам аннотирования и реферирования текста. Сам принцип логически последовательной передачи содержания прочитанного позволяет избежать излюбленного приема — пересказа текста слово в слово — и научить избирательному отношению к содержащейся информации: выделению основных моментов, иллюстративных фактов, обобщений и пр. Тексты различаются по уровню сложности и рассчитаны как на средний, так и на продвинутый уровни (регулирующим фактором здесь может быть время выполнения задания).

Тексты уроков 23–30 существенно больше по объему и сложности и предназначены в основном для изучающего чтения. В зависимости от уровня группы, однако, представляется возможным использовать их и при обучении другим видам чтения, например, поискового или просмотрового. Для уровня ниже *Intermediate* вместо этих текстов можно использовать менее сложные короткие тексты аналогичной тематики, предназначенные для аудирования, а вопросы для дискуссии использовать выборочно.

Уроки 23–30 нацелены на развитие навыков подготовленной и спонтанной речи и устранение наиболее типичных ошибок (возникающих из-за неумения правильно использовать приводимые в списках слова) как при переводе и пересказе, так и в разговорной речи. Для пополнения словарного запаса и активизации новой лексики имеется блок тренировочных, творческих и проверочных заданий. Критерием отбора лексических единиц — при отсутствии каких-либо четко установленных стандартов — послужила частотность их употребления. При этом в учебнике имеется ряд заданий повышенной сложности (например, на уточнение различий между словами-синонимами), рассчитанных на развитие чувства языка. Источником текстового материала послужили произведения таких авторов, как G. Mikes, J. Thurber, D. Wheatley и др., а также Интернет и английские и американские журналы (орфография оригиналов сохранена, чем объясняется разница в написании отдельных слов, что можно уточнить в Приложении 3 “American English”).

Раздел II предназначен для самостоятельной работы и тематически распадается на 12 частей, каждая из которых включает блок из 10 тестовых заданий для проверки и закрепления знаний грамматики и словоупотребления. Предлагаемые тесты — это не что

иное, как стандартные упражнения, представленные в формате тестовых заданий, варьирующихся по уровню сложности и в соответствии с поставленной задачей: *выбор, подстановка, подбор соответствий, поиск ошибок* и выбор по критерию *истинный — ложный*. Тесты такого рода в настоящее время широко используются в отечественных вузах. В целом данный раздел можно рассматривать как своего рода продолжение и развитие предыдущего: каждая из 12 частей четко соотносится с уроками (5—30) раздела I и, таким образом, может служить источником дополнительных тренировочных и проверочных заданий для домашней работы.

В конце раздела II имеются различные проверочные сводные тесты, грамматические и лексические, позволяющие определить уровень владения языком (*placement tests*) и степень сформированности базовых языковых навыков. Представленные тесты по своей целевой направленности являются в основном обучающими (*progress tests*) и закрепляющими (*achievement tests*), а тесты на поиск ошибок представляется возможным использовать как для выявления пробелов в знаниях (*diagnostic tests*), так и для финального контроля (*final tests*).

В конце книги даны ключи, тексты для аудирования, а приложение содержит дополнительный справочный материал по английской фонетике, грамматике и лексике.

Автор выражает глубокую признательность Э. Льюис (США) за сделанные ею ценные замечания по поводу мини-текстов из раздела II, а также доц. И. В. Извольской и А. Р. Жаворонковой (НИУ ВШЭ) за помощь в составлении тестов и доц. О. А. Комкову (МГУ им. М. В. Ломоносова) за озвучивание аудиоматериалов.

SECTION I

GUIDED CLASSROOM ACTIVITIES



LESSON 1

Warming up activities

Holidays: talking points

1. What is the topic of *holidays* associated with in your mind? Could you put your ideas into separate words and sort them according to parts of speech? Then make up sentences on the subject using the words from your lists.
2. An academic year is commonly preceded by long summer holidays. What is your idea of an ideal way of spending them? What about winter holidays? What holidays are most popular: a) in our country, b) in the USA, c) in Britain?
3. Which holidays do you like best: a) national, b) family, c) religious, d) just a day-off?
4. Where would you like to have meals: a) during holidays, b) on a special occasion?

Focus on listening

Listen to the text *Chicago's restaurants* and choose the one best answer to the questions below or the best way to finish a statement.

1. What are Chicago's restaurants known for?
A They are located outside the city centre not to be overcrowded.
B The food is cheap and good.
C They command a good view.
D They are mostly located on sailboats.
2. Your impression of a good restaurant is not complete unless ...
A you've dined in a room with a good view.
B you've seen perfect pictures on the walls of a dining-room.
C you've been sitting in a restaurant from daytime till night.
D you've got a table with candles and flowers.

3. What view can you not get from *The 95th*?
 A Sailboat-riddled water of the Chicago River.
 B The changing face of the evening city.
 C Faces of the passers-by.
 D Sparkling night lights.
4. What is not true about *The 95th*?
 A There are white-clothed tables.
 B There are fresh flowers on the tables.
 C There are windows on the ceiling.
 D There are chrysal chandeliers and flickering candles.

Focus on summarizing information

The following clichés will help you to speak about the contents of any text you've read. But still, if it is a fairy tale, or a fable, or a funny story, etc., ask your teacher's advice on choosing stylistically neutral expressions.

I.

This The	text book article	is about deals with touches upon	(the) ... the problem of ... the question(s) of ...
-------------	-------------------------	--	---

II.

This			is of presents	much some great no	interest impor- tance use	for those who	study are inter- ested in <i>etc.</i>
The	problem question subject fact	considered discussed in question under con- sideration					

III.

The author	points out states makes it clear draws our attention to the fact	that ...
------------	---	----------

IV.

It is	necessary interesting important useful	to	bear in mind emphasize mention say	(in this connection)	that ...
-------	---	----	---	----------------------	----------

V.

There are The author gives	some two (three) many	good and interesting useful	examples illustrating the ...
----------------------------------	-----------------------------	--------------------------------	-------------------------------

Or:

The examples given	in the text by the author	illustrate well enough the ...
--------------------	------------------------------	--------------------------------

VI.

It should be	realized made clear pointed out borne in mind mentioned	that ...
--------------	---	----------

VII.

The author arrives at the following conclu- sions: ...	Or:	To sum up In conclusion	I'd like to say IV / VI / III	that ...
--	-----	----------------------------	----------------------------------	----------

Choose some patterns from those listed and use them to summarize the information given in the text below.

Text 1. A story of a king

Once there was an old king. He asked all his wise men to summarize all the knowledge in the world into one library of books. When they had done that, he told them to go back and summarize it into one book. Years later they returned with the single book and he told them to summarize it into one chapter. Then one page. Then one paragraph. Then one sentence. By the time this was done there was only one very old wise man still alive. The king told him to summarize the sentence into one word. He spent years on the task and, as he was dying, he wrote down the one word and gave it to his servant and died. The servant brought the piece of paper to the king ... but no one could read the old man's writing!

Focus on reading rules

READING ENGLISH CONSONANTS

Some letters corresponding to more than one sound

Letter	Sound	Position	Examples
c	[s]	+ e	face, ceiling
		+ i	pencil
		+ y	icy
	[k]	all the other	cock, cubic
	[ʃ]	ce, ci + vowel	ocean, social
t	[ʃ]	ti + vowel	ratio, patient
	[t]	all the other	treaty, cat
s	[ʃ]	si + vowel	Asia, Russia
	[z]	intervocal	rose, please
		final (<i>except after u</i>)	his, as, does
[s]	all the other	sit, ask, thus	
g	[dʒ]	+ e	age
		+ i	giant
		+ y	gym
	[g]	all the other	game
	[ge]	gue (<i>initial</i>)	guest
	[g]	gue (<i>final</i>)	dialogue
q	[kw]	que	(re)quest
	[k]	que (<i>final</i>)	unique
x	[ks]	final, intervocal	fix
	[gz]	intervocal	exit, luxury
	[z]	initial	Xerox

1. Чтение английских согласных. В таблице приведены согласные, имеющие второе чтение (у большинства других согласных имеется соответствие буква—звук).

Буквы **c** и **g** перед **e, i, y** отражают звуки [s] и [dʒ] соответственно; имеется, однако, целый ряд исключений, где **g** читается как [g]: *get, forget, gear, girl, give, forgive, gift, begin, tiger, target, geese, together* и др.

Буквы **c, t** в определенных положениях между гласными часто переходят в [ʃ] так же, как и буква **s**, которая, помимо того, часто просто озвончается — [z]. При этом встречаются исключения, например: **s** [s] — *base, case, goose, loose, use (n.), increase, paradise, close (adj.), comparison, yes, this* и др.